

France-Chambéry: Construction work for water projects

OJ S 199/2013 12/10/2013

Contract notice – utilities

Works

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: EDF-SA

Postal address: Agence achats hydraulique, 13 rue Jean Girard Madoux

Town: Chambéry Cedex

Postal code: 73026

Country: France

Contact person: EDF – Agence achats hydraulique

For the attention of: Pascale Morel

E-mail: pascale.morel@edf.fr

Telephone: +33 479264942

Internet address(es):General address of the contracting entity: www.edf.comAddress of the buyer profile: <http://portail-achats.edf.com>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Main activity**

Electricity

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities**Section II: Object of the contract**

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Contrat cadre pour des petits travaux de génie Civil destiné à l'unité de production méditerranée d'EDF.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Les aménagements hydrauliques de l'unité de production méditerranée d'EDF.

NUTS code FR8 MÉDITERRANÉE

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

Duration of the framework agreement

Duration in years: 4

Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement

Estimated value excluding VAT

Range: between 0 and 0 EUR

Frequency and value of the contracts to be awarded: Tous les 4 ans

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Contrat cadre pour des petits travaux de génie civil pour l'unité de production (UP) méditerranée d'EDF : travaux d'entretien, d'amélioration des ouvrages en béton ainsi que les accès aux différents sites hydrauliques.

II.1.6. CPV code(s)

45240000 Construction work for water projects

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Les travaux objets du présent marché se situeront sur le territoire de l'UP Méditerranée et seront divisés en plusieurs lots.

Afin d'assurer, de manière préventive et curative, l'état des ouvrages concourant à l'exploitation et à la sûreté des aménagements hydrauliques, il conviendra de procéder à des travaux d'entretien réguliers ou en urgence pour les Groupements d'Usines (GU) et le Groupe de Maintenance Hydraulique (GMH) de l'UP Méditerranée.

Estimated value excluding VAT

Range: between 0 and 0 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Groupement d'Usines de CASTILLON

1) Short description

Interventions anticipées ou d'urgence pour l'amélioration ou la remise en état des aménagements hydrauliques du lot.

2) CPV code(s)

45240000 Construction work for water projects

Lot No: 2

Lot title: Groupement d'Usines de la VESUBIE

1) Short description

Interventions anticipées ou d'urgence pour l'amélioration ou la remise en état des aménagements hydrauliques du lot.

2) CPV code(s)

45240000 Construction work for water projects

Lot No: 3

Lot title: Groupement d'Usines de la ROYA

1) Short description

Interventions anticipées ou d'urgence pour l'amélioration ou la remise en état des aménagements hydrauliques du lot.

2) CPV code(s)

45240000 Construction work for water projects

Lot No: 4

Lot title: Groupement d'Usines de VAR TINEE

1) Short description

Interventions anticipées ou d'urgence pour l'amélioration ou la remise en état des aménagements hydrauliques du lot.

2) CPV code(s)

45240000 Construction work for water projects

Lot No: 5

Lot title: Groupement d'Usines de SIAGNE- ARGENS

1) Short description

Interventions anticipées ou d'urgence pour l'amélioration ou la remise en état des aménagements hydrauliques du lot.

2) CPV code(s)

45240000 Construction work for water projects

Lot No: 6

Lot title: Groupement d'Usines de MALLEMORT

1) Short description

Interventions anticipées ou d'urgence pour l'amélioration ou la remise en état des aménagements hydrauliques du lot.

2) CPV code(s)

45240000 Construction work for water projects

Lot No: 7

Lot title: Groupement d'Usines de Ste TULLE et Groupement d'Usines de VINON

1) Short description

Interventions anticipées ou d'urgence pour l'amélioration ou la remise en état des aménagements hydrauliques du lot.

2) CPV code(s)

45240000 Construction work for water projects

Lot No: 8

Lot title: Groupements d'Usines de L'ARGENTIERE, de SERRE-PONCON, de SISTERON et d'ORAISON

1) Short description

Interventions anticipées ou d'urgence pour l'amélioration ou la remise en état des aménagements hydrauliques du lot.

2) CPV code(s)

45240000 Construction work for water projects

Lot No: 9

Lot title: Groupe de Maintenance Hydraulique (GMH) : Ensemble du territoire PACA (lots 1 à 8)

1) Short description

Interventions anticipées pour l'amélioration ou la remise en état des aménagements hydrauliques du lot.

2) CPV code(s)

45240000 Construction work for water projects

5) Additional information about lots

Ce lot couvre l'ensemble du territoire de l'UP Méditerranée.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Pas de garantie financière exigée.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

- modalités de financement : sur ressources propres
- modalités de paiements : paiement sur situation d'avancement établie selon le décompte estimatif sur la base des attachements constatés
- délais de paiement : paiement à 60 jours à compter de la date d'émission de facture reconnue bonne à payer

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Un candidat peut déposer une candidature sous la forme d'un groupement d'opérateurs économiques (désigné sous l'appellation « groupement momentané d'entreprises » en France) en précisant la nature du groupement (« solidaires » ou « conjointes »), la composition et la répartition des lots entre les différents membres; toutefois :

- Si sa candidature est retenue, une entreprise ne pourra à la fois présenter une offre à titre individuel et au sein d'un groupement.
- Si sa candidature est retenue, une entreprise ne pourra remettre une offre en tant que cotraitante que dans un seul groupement.
- Une candidature sous forme de groupement, quel que soit la forme du groupement, entreprises solidaires ou conjointes, est soumise à l'information préalable d'EDF. L'aptitude du mandataire, ainsi que celle des autres membres du groupement, sera vérifiée par EDF, en particulier tous les critères du présent avis devront être satisfaits ; les capacités économiques et financières (III.2.2) et les capacités techniques (III.2.3) sont analysée au niveau de

l'ensemble du groupement candidat.

- La définition des lots et leur répartition entre ses différents membres est soumise à l'information d'EDF.
- La constitution du groupement soumissionnaire lors de la remise des offres devra être la même que celle du groupement candidat suite à la publication européenne, sauf dans des cas justifiés et après acceptation préalable d'EDF.
- Dans les cas où un groupement d'entreprises « conjointes » est envisagé, le mandataire du groupement sera « solidaire » pour les autres membres du groupement.
- Les membres du groupement doivent être les mêmes et présents tout au long de la vie du marché sauf dans des cas justifiés et après acceptation préalable d'EDF.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Ne peuvent soumissionner :

- 1) Les candidats qui ont fait l'objet, depuis moins de cinq ans, d'une condamnation définitive pour l'une des infractions prévues aux articles 222-38, 222-40, 226-13, 313-1 à 313-3, 314-1 à 314-3, 324-1 à 324-6, 413-9 à 413-12, 421-1 à 421-2-3, au deuxième alinéa de l'article 421-5, à l'article 433-1, au second alinéa de l'article 433-2, au huitième alinéa de l'article 434-9, au second alinéa de l'article 434-9-1, aux articles 435-3, 435-4, 435-9, 435-10, 441-1 à 441-7, 441-9, 445-1 et 450-1 du code pénal, à l'article 1741 du code général des impôts et aux articles L. 2339-2 à L. 2339-4, L. 2339-11-1 à L. 2339-11-3 du code de la défense et L. 317-8 du code de la sécurité intérieure,
- 2) Les candidats qui ont fait l'objet, depuis moins de cinq ans, d'une condamnation inscrite au bulletin n° 2 du casier judiciaire pour les infractions mentionnées aux articles L. 8221-1, L. 8221-3, L. 8221-5, L. 8231-1, L. 8241-1, L. 8251-1 et L. 8251-2 du code du travail,
- 3) Les candidats soumis à la procédure de liquidation judiciaire prévue à l'article L. 640-1 du code de

Commerce, les personnes physiques dont la faillite personnelle a été prononcée en application des articles L. 653-1 à L. 653-8 du même code ainsi que les personnes faisant l'objet d'une procédure équivalente régie par un droit étranger. Les candidats admis à la procédure de redressement judiciaire instituée par l'article L. 631-1 du code de commerce ou à une procédure équivalente régie par un droit étranger doivent justifier qu'elles ont été habilitées à poursuivre leurs activités pendant la durée prévisible d'exécution du marché,

- 4) Les candidats qui, au 31 décembre de l'année précédant celle au cours de laquelle a lieu le lancement de la consultation, n'ont pas souscrit les déclarations leur incombant en matière fiscale et sociale ou n'ont pas acquitté les impôts et cotisations exigibles à cette date.

Toutefois, sont considérées comme en situation régulière les candidats qui, au 31 décembre de l'année précédant celle au cours de laquelle a eu lieu le lancement de la consultation, n'avaient pas acquitté les divers produits devenus exigibles à cette date, ni constitué de garanties, mais qui, avant la date du lancement de la consultation, ont, en l'absence de toute mesure d'exécution du comptable ou de l'organisme chargé du recouvrement, soit acquitté lesdits produits, soit constitué des garanties jugées suffisantes par le comptable ou l'organisme chargé du recouvrement. Les personnes physiques qui sont dirigeants de droit ou de fait d'une personne morale qui ne satisfait pas aux conditions prévues au présent alinéa ne peuvent être personnellement candidates à un marché.

Pour justifier qu'il n'est pas dans l'une des situations citées aux points 1) à 4) ci-avant, le

candidat doit produire une déclaration sur l'honneur datée et signée.

Ces conditions sont applicables aux candidats et à chacun des membres d'un groupement candidat.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Pour permettre l'analyse de sa capacité économique et financière, le candidat doit fournir, à l'appui de sa demande de participation, et sous peine d'élimination :

- Les bilans financiers et comptes de résultats des 3 derniers exercices clos.
 - Si le candidat appartient à un groupe, un document précisant le périmètre de consolidation du groupe auquel il appartient (filiales et prises de participation), une déclaration concernant le chiffre d'affaires du groupe consolidé ou le rapport annuel.
 - La liste des principaux marchés passés, notamment avec EDF et ses filiales, au cours des 3 dernières années mentionnant, notamment, l'année de passation du marché, son objet, son montant total (sauf si soumis à accord de confidentialité, dans ce cas le mentionner et le justifier) et la part sous traitée et décrivant les responsabilités respectives de chacun.
- Pour les documents déjà transmis à une Agence de la Direction des Achats, le candidat indique à qui (Unité, adresse, coordonnées interlocuteur) et ne joint que les nouveaux documents.

En cas de candidature sous forme de groupement d'opérateurs économiques, la capacité économique et financière est analysée au niveau du groupement; chaque membre du groupement fournit à cet effet les éléments demandés ci-dessus.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Le candidat doit, sous peine d'élimination, satisfaire aux présentes conditions minimales suivantes :

- Le candidat doit fournir tous les éléments permettant d'évaluer son expérience et sa capacité technique à réaliser entre autres la prestation de travaux de génie civil pour l'entretien et l'amélioration des ouvrages en béton, l'accès aux aménagements hydrauliques d'EDF UP Méditerranée.

Ex : Pour la remise en état des ouvrages hydrauliques, des chaussées, des accotements, des trottoirs, etc.

Le candidat devra disposer des capacités techniques en petits travaux de génie civil ; il ne manquera pas de préciser :

- quels types de matériels lourds, d'engins, prévoit-il de mettre en oeuvre sur site sous 4Heures pour par exemple dégager les accès avec un mètre de neige,
- ses travaux de maçonnerie, de béton (chape, enduit, coffrage, armature, ...) et de béton hydraulique à l'air libre,
- ses Travaux de démolition de béton et de maçonnerie,
- ses Travaux de terrassements à l'air libre, d'enrochement,
- Etc.
- Le candidat devra disposer d'une certification MASE (ou équivalent) ou devra l'obtenir sous les deux ans suivant leur notification de marché avec l'accompagnement de l'Entreprise EDF et de ses partenaires.

Le candidat fournit les références, s'il en dispose, au cours des dernières années permettant de juger s'il dispose des capacités techniques requises.

Le candidat doit fournir pour l'identification de chacune des références produites :

- L'objet et la référence du ou des marché(s).
- la nature des fournitures, prestations et services fournis par le candidat.
- Le volume (quantité, montant, sauf si soumis à accord de confidentialité, l'indiquer alors et le

justifier) des fournitures, prestations et services fournis par le candidat.

- La durée globale du ou des marché(s).
- Les délais d'exécution pour la part réalisée par le candidat.
- Les effectifs mobilisés du candidat (nombre, spécialité, niveau de qualification, habilitation).
- La situation juridique du candidat pour le ou les marchés concernés (titulaire, cotraitant, sous-traitant en précisant le rang de sous-traitance).

Le candidat justifie des moyens annoncés en fournissant les documents de présentation de son entreprise.

- Le candidat précise s'il a un système d'Assurance de la Qualité
 - Le candidat accepte d'appliquer la réglementation française, la normalisation européenne ou équivalente : fournir l'engagement du candidat.
 - Le candidat s'engage à former le personnel intervenant sur site dans le domaine de la sécurité (si non déjà fait) : fournir l'engagement du candidat.
 - Le candidat dispose de personnel d'encadrement de chantier lisant et parlant français : fournir l'engagement du candidat.
 - Le candidat doit fournir obligatoirement avec sa candidature l'intégralité des documents, justificatifs demandés et engagements du candidat.
 - Le candidat accepte la libre consultation de ses documents permettant de vérifier le bien fondé des réponses et arguments qu'il a apportés.
 - Un délai d'intervention maximal pour la réalisation de travaux urgents est fixé à 4 heures.
- En cas de candidature sous forme de groupement d'opérateurs économiques, la capacité technique est analysée au niveau du groupement ; chaque membre du groupement fournit à cet effet les éléments demandés ci-dessus.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 12.11.2013 - 12:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

12.11.2013 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Pour plus de simplicité pour poser les questions et répondre au présent avis de marché, les candidats sont invités à utiliser la RFI_55596 associée, accessible dans le portail-achats.

Les éventuels candidats non inscrits au portail-achats, pourront s'enregistrer à l'adresse suivante : <https://portail-achats.edf.com>.

La consultation sera effectuée par e-tender via le portail achats électronique d'EDF : <http://portail-achats.edf.com>. Le soumissionnaire sera invité à remettre l'ensemble des documents à fournir sous forme électronique dans le Portail Achats EDF.

L'attention du candidat est attirée sur le fait que les futurs soumissionnaires, dont les offres seront retenues, devront accepter l'application des pièces contractuelles administratives et techniques utilisées par EDF pour ses marchés, notamment les documents suivants :

- Conditions Générales d'Achats (CGA) et Conditions Particulières d'Achats (CPA).
- Cahiers des charges techniques généraux d'EDF : Cahier des Spécifications Techniques (CST), Cahier des Règles Techniques (CRT), Cahier des Clauses Techniques Générales (CSTG), etc.
- Conditions d'intervention sur les installations hydroélectriques EDF en exploitation ou en construction.

Les éventuels sous-traitants du candidat, si celui-ci est attributaire du marché, seront à déclarer à EDF et devront être agréés au préalable par EDF.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal de grande instance de Paris
Postal address: 4 boulevard du Palais
Town: Paris Cedex 01
Postal code: 75055
Country: France
Telephone: +33 144325151
Internet address: <http://www.justice.gouv.fr>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Greffe du tribunal de grande instance de Paris
Postal address: 4 boulevard du Palais
Town: Paris Cedex 01
Postal code: 75055
Country: France
Telephone: +33 144325151
Internet address: <http://www.justice.gouv.fr>

VI.5. Date of dispatch of this notice

8.10.2013